



**КОНВЕНЦИЯ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/3/9  
20 September 1996

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ  
О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ  
Третье совещание  
Буэнос-Айрес, Аргентина  
4-15 ноября 1996 года  
Пункт 6.6 предварительной повестки дня

**НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИОННОЙ СТРУКТУРЫ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩЕЙ  
ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ МЕХАНИЗМА ФИНАНСИРОВАНИЯ**

Записка Исполнительного секретаря

1. Статья 39 Конвенции гласит, что при условии его полной перестройки в соответствии с положениями статьи 21. Фонд глобальной окружающей среды является организационной структурой, предусмотренной в статье 21, на временной основе в период между вступлением в силу настоящей Конвенции и первым совещанием Конференции Сторон или до того времени, пока Конференция Сторон в соответствии со статьей 21 не определит такую организационную структуру.
2. Статья 21 гласит, что деятельность механизма финансирования осуществляется с помощью той организационной структуры, о которой Конференция Сторон, возможно, примет решение на своем первом совещании.
3. На своем первом совещании Конференция Сторон в пункте 2 решения I/2 постановила, что Фонд глобальной окружающей среды, при условии его перестройки, продолжит на временной основе выполнять функции организационной структуры в целях деятельности механизма финансирования в рамках данной Конвенции в соответствии с положениями статьи 39 Конвенции.
4. В пункте 1 решения II/6 Конференция Сторон отразила свое намерение заняться выработкой решений в ходе своего третьего совещания относительно формы организационной структуры в соответствии с положениями статьи 21 Конвенции.

5. В поисках решения данного вопроса Конференция Сторон на своем третьем совещании может пожелать обратиться к рассмотрению достижений в ряде относящихся к указанному вопросу областей, включая

a) прогресс, достигнутый в ходе подготовки проекта меморандума о договоренности между Конференцией Сторон и Советом Фонда глобальной окружающей среды (см. документ UNEP/COP/CBD/3/10);

b) доклад о деятельности Фонда глобальной окружающей среды (см. документ UNEP/COP/CBD/3/5);

c) доклад Исполнительного секретаря о финансовых ресурсах и механизме финансирования (UNEP/COP/CBD/3/6) и

d) подготовку к обзору эффективности механизма финансирования (UNEP/COP/CBD/3/8).